



# Escuela Preparatoria Santa Teresa

6150 Snell Rd. • San Jose, CA 95123 • 408.347.6200 • Niveles de año 9-12

Greg Louie, Director/a  
louieg@esuhsd.org  
sths.schoolloop.com

## Informe de Responsabilidad Escolar del 2016-17 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2017-18



### **Distrito de la Unión Escolar de Preparatorias East Side**

830 N. Capitol Avenue  
San Jose, CA 95133  
(408) 347-5000  
www.esuhsd.org

#### **Consejo Directivo Distrital**

Frank Biehl  
J. Manuel Herrera  
Van Thi Le  
Pattie Cortese  
Lan Nguyen

#### **Administración Distrital**

Chris D. Funk  
**Superintendente**  
Glenn Vander Zee  
**Superintendente auxiliar**  
**Servicios educativos**

Marcus Battle  
**Superintendente adjunto**  
**Servicios empresarios**

Cari Vaeth  
**Superintendente adjunto**  
**Recursos humanos**

### **Descripción Escolar**

La escuela preparatoria Santa Teresa está "ayudando los alumnos a obtener un entendimiento de su futuro! Una comunidad de alumnos: enfocados hacia metas, responsables, académicamente sensatos, socialmente versados, listos para resolver problemas." Es la misión de la escuela preparatoria Santa Teresa proporcionar un entorno seguro y comprensivo de aprendizaje donde los alumnos logran el desarrollo académico, estético, personal y social requerido para continuar aprendiendo y ejerciendo educación postsecundaria, para competir en una fuerza laboral cambiante y para participar en una sociedad multicultural y democrática.

La escuela Santa Teresa tiene más de 2,200 alumnos increíbles que maduran en fantásticos adultos jóvenes debido a crecimiento académico y rendimiento personal. Con la ayuda de casi 150 miembros del personal, los alumnos en la escuela Santa Teresa tienen una variedad de oportunidades académicas y extracurriculares que hacen una experiencia excelente de escuela preparatoria. La escuela preparatoria Santa Teresa ofrece 19 cursos de asignación avanzada (historia del arte, biología, cálculo AB, cálculo BC, química, informática, idioma inglés, literatura inglesa, ciencia ambiental, idioma francés, física 1 y 2, psicología, idioma español, estadística, arte de estudio: 2 dimensiones, arte de estudio: dibujo y pintura, historia estadounidense e historia mundial), una variedad de idiomas mundiales (lengua de signos americana, francés, español y vietnamita), una variedad de artes escénicas (banda de música, actuación dramática, estudios de cine, guitarra, conjunto de jazz, teatro musical, teatro técnico y conjunto de instrumentos de viento) una variedad de artes visuales (arte, artesanías, fotografía digital, dibujo y pintura y multimedia) y un sobresaliente programa de medios periodistas. Además, la escuela preparatoria Santa Teresa cuenta con un programa galardonado de liderazgo, casi tres docenas de distintos grupos estudiantiles, una banda de música galardonada, un programa de robótica galardonado y un programa de espíritu escolar galardonado. Para nuestros alumnos que necesitan una poca de ayuda adicional, la escuela preparatoria Santa Teresa ofrece un curso impartido en conjunto (biología), un mapa comprensivo de tutoría y una variedad de programas de tutoría disponibles durante la semana. A nivel de deportes, la escuela Santa Teresa es una de las pocas escuelas con casi todos los equipos compitiendo en la división más alta y frecuentemente compitiendo en varios torneos CCS.

La escuela preparatoria Santa Teresa es un plantel tremendamente seguro debido a la vigilancia de todos los alumnos y el personal y el apoyo y la participación de nuestras familias. Intimidación, drogas y armas no son parte de la cultura Santa Teresa. También, la escuela preparatoria Santa Teresa está afortunada de tener tremendo apoyo de los padres y tutores. La escuela preparatoria Santa Teresa no disfrutaría éxito sin el continuo apoyo de la organización de padres y personal de la escuela Santa Teresa (STOPS, por sus siglas en inglés), el club de aficionados atléticos de la escuela Santa Teresa (STABC, por sus siglas en inglés), la asociación de artes y música de la escuela Santa Teresa (STMAA, por sus siglas en inglés), los defensores estudiantes afroamericanos (AASA, por sus siglas en inglés) y la coalición de padres latinos (LPC, por sus siglas en inglés).

¡Bienvenidos al hogar de los Santos!

## Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año para el 2016-17	
Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
9no año	573
10mo año	557
11vo año	568
12vo año	509
<b>Matriculación total</b>	<b>2,207</b>

Matriculación Estudiantil por Grupo del 2016-17	
Grupo	Porcentaje de Matrícula Total
Afroamericanos	3.9
Nativos americanos/nativos de Alaska	0.3
Asiáticos	21.7
Filipinos	4
Hispanos o latinos	39.2
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.3
Blancos	25.7
Dos o más razas	4.9
De escasos recursos económicos	23.6
Estudiantes del inglés	6.7
Alumnos con discapacidades	10.9
Jóvenes de crianza temporal	0.2

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados			
Escuela Preparatoria Santa Teresa	15-16	16-17	17-18
<b>Con certificación total</b>	90	111	95
<b>Sin certificación total</b>	4	3	1
<b>Que enseñan fuera de su área de competencia</b>	0	0	0
Distrito de la Unión Escolar de Preparatorias	15-16	16-17	17-18
<b>Con certificación total</b>	♦	♦	961.4
<b>Sin certificación total</b>	♦	♦	48.2
<b>Que enseñan fuera de su área de competencia</b>	♦	♦	0

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes en esta escuela			
Escuela Preparatoria Santa Teresa	15-16	16-17	17-18
<b>Maestros de Estudiantes de Inglés</b>	0	0	0
<b>Total de asignaciones docentes incorrectas</b>	0	0	0
<b>Puestos vacantes de maestros</b>	2	0	0

\* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc. Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

**Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2017-18)**

<b>Libros de Texto y Materiales Instructivos</b>	
<b>Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: Octubre del 2017</b>	
<b>Área del Currículo Básico</b>	<b>Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción</b>
<b>Lectura/Artes Lingüísticas</b>	<p>Inglés 1 – “The Language of Literature” Grade 9 McDougal Littell 2002                      Inglés 2 – “The Language of Literature” Grade 10 McDougal Littell 2002                      Inglés 3 – “Timeless Voices Timeless Themes Am. Experience” Prentice Hall 2000 Inglés 4 – “The Language of Literature” Grade 12 Mcdougal Littell 2002                      ERWC -- Expository Reading and Writing Course Student Reader                      Curso de Colocación Avanzada (AP, por sus siglas en inglés) de redacción y lenguaje - The Norton Reader                      Curso AP de redacción y literatura - The Intro to Literature.</p> <p><b>Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente:</b> Sí  <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados:</b> 0%</p>
<b>Matemáticas</b>	<p>Matemáticas CCSS 1 – "Big Ideas Integrated Mathematics I," Big Ideas Learning, LLC 2016                      Matemáticas CCSS 2 – "Big Ideas Integrated Mathematics II," Big Ideas Learning, LLC 2016                      Matemáticas CCSS 3 – "Big Ideas Integrated Mathematics III," Big Ideas Learning, LLC 2016                      Análisis matemático – “Precalculus With Limits A Graphing Approach” Houghton Mifflin" Brooks/Cole Cengage Learning 2012                      Curso AP de Cálculo AB - Calculus w/Analytic Geometry, 9a edición: Houghton Mifflin Harcourt; 2010                      Curso AP de Cálculo BC - Calculus w/Analytic Geometry, 9a edición: Houghton Mifflin Harcourt; 2010                      Curso AP de Estadística - The Practice of Statistics, 4a edición: Freeman; 2010                      Mathematical Reasoning with Connections - materiales MRWC                      Explorando las ciencias informáticas - ECS: Exploring Computer Science; Joanna Goode, Gail Chapman 2016                      Curso AP de ciencia informática A- materiales en línea.                      Principios de ciencia informáticas de cursos AP - materiales en línea.                      Razonamiento matemático con conexiones - Materiales MRWC.</p> <p><b>Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente:</b> Sí  <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados:</b> 0%</p>
<b>Ciencias</b>	<p>Una Introducción práctica a la ciencia forense 2014</p> <p>Biología – CK-12 ESUHSD Flexbook 2017</p> <p>Química – “Chemistry: Connections to our Changing World” Prentice-Hall/2000, 2002</p> <p>Física – “Principles and Problems” Glencoe 2002</p> <p>Curso AP de biología- AP Biology In Focus- Prentice Hall 2004                      Curso AP de química- Chemistry The Central Science- Prentice-Hall 1991                      Curso AP de física 1 y 2 Physics AP- Wiley 2012                      Curso AP de Ciencias Ambientales- Living In The Environment- Cengage 2015</p> <p><b>Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente:</b> Sí  <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados:</b> 0%</p>

**Libros de Texto y Materiales Instructivos**  
**Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: Octubre del 2017**

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción
<b>Historia-Ciencias Sociales</b>	Historia mundial – “Modern World History” McDougal-Littell 2003 Historia estadounidense – “The American Vision” Glencoe 2006 Gobierno estadounidense "Government Alive! Power, Politics and You" TCI 2014 Economía – “Econ Alive! The Power to Choose” TCI 2015 Curso AP de Historia Mundial - "The Earth and Its Peoples AP Edition" Cengage Learning 2018 Curso AP de Historia de los Estados Unidos - "America's History for the AP Course" Bedford 2014 Curso AP de Gobierno - "Government in America" Pearson Learning 2014 Curso AP de Macro y Micro economía - "Economics (AP)" McGraw Hill 2014 Curso AP de Geografía Humana - "The Cultural Landscape: An Introduction" Prentice Hall 2014 Curso AP de Psicología - "Psychology for AP" Worth 2015 Geografía Mundial - "Geography Alive!" TCI 2011  <b>Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente:</b> Sí <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados:</b> 0%
<b>Idioma Extranjero</b>	Los libros de texto y materiales instructivos utilizados son estandarizados y oficialmente adoptados <b>Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente:</b> Sí <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados:</b> 0%
<b>Salud</b>	Los libros de texto y materiales instructivos utilizados son estandarizados y oficialmente adoptados <b>Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente:</b> Sí <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados:</b> 0%
<b>Artes Visuales y Escénicas</b>	Los libros de texto y materiales instructivos utilizados son estandarizados y oficialmente adoptados <b>Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente:</b> Sí <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados:</b> 0%
<b>Equipo para Laboratorio de Ciencias</b>	Laboratorios de ciencia están adecuadamente equipados <b>Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente:</b> Sí <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados:</b> 0%

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

### Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

El distrito hace grandes esfuerzos para asegurar que todas las escuelas estén limpias, seguras y funcionales. Para ayudar con este esfuerzo, el distrito usa un instrumento de inspección de instalaciones desarrollado por la oficina de construcción de escuela pública del estado de California. Los resultados de este sondeo están disponibles en la oficina escolar y en la oficina distrital.

#### Proceso y horario de limpieza

La junta directiva distrital ha adoptado normas de limpieza para todas las escuelas en el distrito. El equipo de liderazgo trabaja a diario con el personal de mantenimiento para desarrollar horarios de limpieza para asegurar una escuela limpia y segura.

La escuela preparatoria Santa Teresa abrió sus puertas en el año 1974. Aunque el plantel principal de la escuela fue construido en 1967, edificios portátiles han sido añadidos para facilitar las necesidades del programa diverso. Un edificio multiusos, completo con baños, dos salones y un salón multiusos abrió sus puertas en el 2010. El edificio 200 fue renovado y volvió a abrir sus puertas en el año 2013.

#### Presupuesto de mantenimiento diferido

El distrito participa en el programa estatal de mantenimiento diferido escolar, que proporciona fondos estatales complementarios al dolar por dolar, para ayudar los distritos escolares con gastos para reparo significativo o remplazo de componentes actuales de edificios escolares. Típicamente, esto incluye techos, plomería, calefacción, aire acondicionado, sistemas eléctricos, pintura del interior o exterior y sistemas de pisos.

#### Proyectos de modernización

Fondos de los subsidios de las medidas locales A, G y E y fondos estatales complementarios han sido utilizados para renovar instalaciones actuales.

A pesar de su edad, las instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo. Las instalaciones están limpias, seguras y adecuadas para proporcionar una educación de calidad para todos los alumnos. Todos los salones proporcionan espacio adecuado para enseñanza y aprendizaje. El terreno exterior del plantel cuenta con grandes espacios de pasto, con árboles y otros arbustos salpicados. Campos deportivos son adecuados para clases de educación física. El campo de fútbol, la pista y el estadio fueron renovados para un pasto artificial, pista de hule y nuevas graderías de aluminio con una taquilla y cabina de prensa. En la noche el plantel está bien alumbrado bajo iluminación de postes y aleros. Los baños de los alumnos y el personal han sido renovados. Los pisos y las paredes de los baños estudiantiles tienen azulejos, así como están los pisos y la mayoría de las paredes en los baños del personal. La escuela preparatoria Phoenix está adecuada como un entorno de aprendizaje. Iluminación en todas las áreas es adecuada para instrucción y hay un sistema adecuado de HVAC en pie. El sistema de alarma de incendio ha sido renovado con un nuevo panel de control. El teatro fue totalmente renovado y la escuela Santa Teresa tiene una buena infraestructura tecnológica.

#### Proyectos de modernización

Gracias a nuestra comunidad por aprobar el bono de la medida E, construimos un nuevo edificio multiusos y modernizamos el edificio 200 y los dos baños estudiantiles principales. El nuevo edificio multiusos se completó en el 2010 y tiene dos salones regulares con unidades docentes del siglo XXI y SMART Boards. Este edificio tiene un gran salón de 5000 pies cuadrados que se usará para pruebas, presentaciones y reuniones de grupo grande. El edificio multiusos también incluye baños adicionales para los alumnos y el personal. El edificio 200 fue renovado, transformando los salones originales en unidades docentes del siglo XXI, completas con mayor luz natural, SMART Boards, espacio de corcho en la pared y carritos compartidos con iPads. Las oficinas de consejería fueron re-ubicadas a una ala de la biblioteca del plantel original y se construyeron nuevas oficinas. El salón de libros, originalmente en el edificio 100 se movió al edificio 200 y está diseñado a eventualmente guardar las tabletas estudiantiles y e-reader en lugar de los voluminosos libros de texto.

Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)				
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 7 de junio del 2017				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	X			
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	X			
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos		X		Edificio 400 de ciencia pequeño este: los baños junto al edificio se atascan y durante la temporada de lluvia el techo a veces gotea. En el baño a menudo sube mal olor de las tuberías. La escuela entregará solicitud de servicio.
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			

**Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)**  
**Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 7 de junio del 2017**

Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	X			Edificio 700 Gimnasio: el mecanismo del tablero de baloncesto a menudo falla. Edificio P1 Salón Portátil: las paredes exteriores del salón portátil están dañados y se necesita una nueva alfombra. Edificio P2, P3 y P4 salón portátil: las paredes exteriores del portátil están dañadas y se necesita nueva alfombra. Pistas de tenis: las pistas de tenis están curtidas y se tienen que hacer algunas reparaciones. Los enchufes eléctricos no funcionan. La escuela presentará una solicitud de servicio.
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			Complejo de fútbol: las marmotas han causado alguna erosión en los campos. Complejo norte de softbol: las marmotas han causado alguna erosión en los campos. Complejo sur de softbol: las marmotas han causado alguna erosión en los campos. Pistas de tenis: las pistas de tenis están curtidas y se tienen que hacer algunas reparaciones. Los enchufes eléctricos no funcionan. La escuela presentará una solicitud de servicio.
<b>Clasificación General</b>	<b>Ejemplar</b>	<b>Bueno</b>	<b>Adecuado</b>	<b>Malo</b>
		X		

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos del 2016-17						
Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	15-16	16-17	15-16	16-17	15-16	16-17
ELA	74	77	61	63	48	48
Matemática	53	50	38	39	36	37

\* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación de Tres Años						
Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	14-15	15-16	14-15	15-16	14-15	15-16
Ciencia	67	66	50	49	56	54

Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen las Pruebas Estandarizadas de California (CST), Evaluación Modificada de California (CMA) y Evaluación de Rendimiento Alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés) en 5to, 8vo y 10mo año.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Los datos de 2016-17 no están disponibles. El Departamento de Educación de California está desarrollando una nueva evaluación de ciencia basado en las Normas de Ciencia de Próxima Generación para Escuelas Públicas de California (CA NGSS, por sus siglas en inglés). La nueva Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) inició su periodo de prueba en la primavera de 2017. El CST y CMA para Ciencia ya no será administrado.

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física del 2016-17		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
9	12.5	24.3	48.9

\* Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados CAASPP del 2015-16 por Grupo Estudiantil  
Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)**

Grupo	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
	Matriculados	con Puntuaciones Válidas	con Puntuaciones Válidas	Nivel Hábil o Avanzado
Todos los Alumnos	619	596	96.3	66.3
Masculinos	327	312	95.4	69.9
Femeninas	292	284	97.3	62.3
Afroamericanos	32	26	81.3	50.0
Asiático	143	140	97.9	81.4
Filipino	25	25	100.0	76.0
Hispano o Latino	240	230	95.8	52.2
Blanco	158	154	97.5	74.7
Dos o más orígenes étnicos	17	17	100.0	70.6
En Desventaja Socioeconómica	143	133	93.0	54.1
Estudiantes del Inglés	44	40	90.9	27.5
Alumnos con Discapacidades	54	46	85.2	23.9

\* Los resultados del examen de ciencia incluyen CST, CMA y CAPA en 5to, 8vo y 10mo año. El "Hábil o Avanzado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que rindieron a nivel Hábil o Avanzado en la evaluación de ciencia dividido por la cantidad total de alumnos con puntuaciones válidas. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2016-17 - Artes Lingüísticas del Inglés (ELA)  
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año**

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	566	547	96.64	76.65
Masculinos	291	279	95.88	74.73
Femeninas	275	268	97.45	78.65
Afroamericanos	24	24	100	60.87
Nativo Americano o Nativo de Alaska	--	--	--	--
Asiático	139	137	98.56	87.5
Filipino	21	21	100	80.95
Hispano o Latino	216	205	94.91	66.18
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	--	--	--	--
Blanco	141	136	96.45	83.82
Dos o más orígenes étnicos	21	20	95.24	75
En Desventaja Socioeconómica	143	134	93.71	69.7
Estudiantes del Inglés	50	47	94	34.78
Alumnos con Discapacidades	50	43	86	14.63
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.



**Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2016-17 - Matemáticas**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año**

<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Matriculación Total</b>	<b>Cantidad Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Cumpliendo o Superando</b>
<b>Todos los alumnos</b>	566	544	96.11	50.09
<b>Masculinos</b>	291	278	95.53	51.45
<b>Femeninas</b>	275	266	96.73	48.68
<b>Afroamericanos</b>	24	24	100	8.7
<b>Nativo Americano o Nativo de Alaska</b>	--	--	--	--
<b>Asiático</b>	139	137	98.56	77.21
<b>Filipino</b>	21	21	100	42.86
<b>Hispano o Latino</b>	216	205	94.91	31.37
<b>Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico</b>	--	--	--	--
<b>Blanco</b>	141	134	95.04	59.7
<b>Dos o más orígenes étnicos</b>	21	19	90.48	52.63
<b>En Desventaja Socioeconómica</b>	143	133	93.01	41.98
<b>Estudiantes del Inglés</b>	50	47	94	19.57
<b>Jóvenes de Crianza Temporal</b>	--	--	--	--

Nota: Resultados Matemáticos del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### **C. Inclusión**

#### **Prioridad Estatal: Participación de los Padres**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

#### **Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2017-18)**

Coordinador de la participación de los padres: Elvin Jackson (408) 347-6233

Para asegurar continua comunicación, la escuela Santa Teresa utiliza Schoolloop para proporcionar los padres con acceso inmediato a las calificaciones de sus hijos, asistencia, programas escolares y actividades así como para facilitar la comunicación con los padres por los miembros del personal. La participación de los padres y la comunidad es esencial al rendimiento estudiantil y la escuela preparatoria Santa Teresa proporciona una cantidad de organizaciones de padres. La escuela tiene un consejo activo del sitio escolar, un club de aficionados de música y las artes (asociación de artes y música de la escuela Santa Teresa), un club de aficionados atléticos (club de aficionados atléticos de la escuela Santa Teresa), una asociación de padres/maestros (organización de padres y personal de la escuela Santa Teresa [STOPS, por sus siglas en inglés]) y grupos de padres defensores, (coalición de padres latinos y defensores de estudiantes afroamericanos). Los padres, tutores y miembros comunitarios de la escuela preparatoria Santa Teresa se dedican abnegadamente a ayudar con el primer día de clases, preparación de pruebas, actividades escolares, programas extracurriculares y equipos y clubes. Para apoyar los padres, la escuela Santa Teresa realiza una variedad de noches informativas con los padres, incluyendo pero no limitado a la noche de ayuda financiera, orientación de padres del 9no año, talleres de nivel de año, información universitaria, noches informativas de asignación avanzada y foros de alumnos en riesgo.

#### **Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el estado de seguridad.

### Plan de Seguridad Escolar

La escuela Santa Teresa tiene un plan comprensivo y detallado de seguridad que detalla protocolos, sistemas y procedimientos en caso de una/cualquier emergencia. Este plan también contiene las metas anuales de seguridad como se determinan por los alumnos, personal y padres. El plan de seguridad es desarrollado por el comité de seguridad de la escuela Santa Teresa y repasado por el comité distrital de seguridad antes de que sea presentado a la junta directiva del distrito de la unión escolar de preparatoria East Side para adopción. El plan de seguridad y los procedimientos de simulacros son repasados durante el año con todo el personal. Alertas de seguridad son compartidos con todo el personal según corresponda durante el ciclo escolar. Además, todos los simulacros requeridos son programados y completados y los resultados son comunicados con todo el personal. El plantel de la escuela Santa Teresa es supervisado por la administración, asesores, monitor, un policía de San Jose en el plantel y personal certificado durante la jornada escolar.

El plan de seguridad del sitio de la escuela preparatoria Santa Teresa cumple con las políticas distritales que gobiernan todos los sitios escolares en desarrollar, implementar un documento en evolución comprensivo, ejecutable y en curso que aborda con política conductual, reglas y regulaciones, código de vestimenta, tardanza, asistencia, proceso de informe conductual, equipo multi-servicio, equipo de seguridad y protocolos para simulacros de seguridad/emergencia.

Tenemos colaboraciones con agencias comunitarias, la ciudad de San Jose, el departamento de policías de San Jose y otras agencias de salud mental y seguridad y grupos que ofrecen servicios auxiliares.

Suspensiones y Expulsiones			
Escuela	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Suspensiones	3.6	2.2	3.9
Tasa de Expulsiones	0.0	0.1	0.0
Distrito	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Suspensiones	3.5	3.8	4.0
Tasa de Expulsiones	0.0	0.0	0.1
Estado	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Suspensiones	3.8	3.7	3.6
Tasa de Expulsiones	0.1	0.1	0.1

### D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Programa Federal de Intervención del 2017-18		
Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa		In PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa		2004-2005
Año en Mejoramiento del Programa		Year 3
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI		15
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI		71.4

Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar en esta escuela	
Cantidad de Empleados Equivalente al Tiempo Completo (FTE)	
Orientador académico	3.6
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0
stro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	.5
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	0
Psicólogo/a	0
Trabajador/a social	1
Enfermera/o	0
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	0
Especialista de recursos	0
Otro	0
Cantidad Promedio de Alumnos por Miembro del Personal	
Orientador Académico	613.05

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Secundaria)												
Materia	Tamaño Promedio de Clase			Cantidad de Salones*								
				1-22			23-32			33+		
	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17
Inglés	31	27	27	8	15	14	33	72	71	43	3	2
Matemáticas	30	27	23	9	11	13	16	15	16	32	15	
Ciencia	33	29	28	2	9	9	12	28	65	51	34	1
Ciencia Social	32	30	29	8	8	8	6	28	51	48	32	9

\* Cantidad de clases indica cuantos salones corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por salón). A nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

### Formación profesional proporcionado para maestros

Oportunidades de desarrollo profesional para los miembros del personal son multifacéticos y claramente/consistentemente vinculados a las normas estatales, metas distritales, los valores básicos de la escuela y ocurren durante el ciclo escolar y descanso veraniego. Nuestra escuela tiene un coherente plan comprensivo para desarrollo profesional que es dirigido por datos y directamente vinculado a la enseñanza y aprendizaje. No solo participan los maestros y el personal en oportunidades de desarrollo del personal en la escuela, pero también toman ventaja de múltiple oportunidades de desarrollo profesional en el distrito. Además, varios maestros toman clases de crecimiento profesional en universidades locales y asisten a talleres ofrecidos por la oficina de educación del condado Santa Clara. BTSa y reuniones de orientación para maestros principiantes apoyan los nuevos instructores. La escuela ha creado y exitosamente implementado un modelo de colaboración para desarrollo profesional. Reuniones a nivel escolar y por departamento se realizan de forma regular para que los maestros puedan continuar trabajando en desarrollo profesional para apoyar esfuerzos a nivel escolar de alinear el currículo con las exigentes normas del contenido estatal así como para proporcionar apoyo instructivo para alfabetismo y diferenciación para asegurar el rendimiento de todo los alumnos.

Para asegurar un ciclo de continuo mejoramiento, desarrollo profesional es personalizado para abordar las necesidades de los maestros de todas materias, personal y administradores. No solo reflejan un enfoque de mejores prácticas las actividades de desarrollo profesional para maestros, pero también se alinean con las normas estatales de la profesional de maestro. Los maestros y el personal participan en desarrollo profesional que se alinea con sus ramas individuales y planes distritales en múltiple niveles. Al nivel escolar, desarrollo profesional es estructurado para tener un enfoque generalizado (p. ej. instrucción estandarizado), y facetas específicas del programa de desarrollo profesional (p. ej. estrategias instructivas específicas) son personalizadas para abordar las dinámicas y necesidades del área específica del contenido. Por ejemplo, en inglés, los maestros están examinando el trabajo estudiantil para determinar estrategias instructivas estandarizadas efectivas, mientras que en educación física, los maestros están repasando los datos FitnessGram para establecer estrategias instructivas efectivas para instrucción de bienestar físico. El distrito también ofrece una multitud de oportunidades de desarrollo profesional para ampliar el conocimiento de los maestros, mejorar sus habilidades de manejo del salón y aumentar su repertorio de estrategias instructivas de mejores prácticas.

Sueldos Docentes y Administrativos para Año Fiscal 2015-16		
Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$54,131	\$50,221
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$88,881	\$83,072
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$109,686	\$104,882
Sueldo promedio de director (primaria)		
Sueldo promedio de director (secundaria)		\$128,094
Sueldo promedio de director (preparatoria)	\$145,985	\$146,114
Sueldo de superintendente	\$273,721	\$226,121
Porcentaje de Presupuesto Distrital		
Sueldos Docentes	36%	34%
Sueldos Administrativos	4%	5%

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Gastos por Alumno y Sueldos Docentes por Sitio Escolar para Año Fiscal 2015-16				
Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Docente Promedio
	Total	Restringido	Sin Restricciones	
Sitio Escolar	\$7,726	\$1,344	\$6,382	\$89,048
Distrito	♦	♦	\$7,573	\$87,300
Estado	♦	♦	\$6,574	\$82,770
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Distrito			-15.7	5.1
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Estado			12.4	14.4

\* Cajas con ♦ no requieren datos.

## Tipos de Servicios Financiados

La escuela preparatoria Santa Teresa recibe una pequeña cantidad de Título I, desarrollo profesional y ayuda de impacto económico (EIA, por sus siglas en inglés) que nos ayuda a financiar un periodo libre para el coordinador de desarrollo profesional. Estos fondos también ayudan a proporcionar algunos materiales y libros necesarios para nuestros estudiantes del idioma inglés. Recibimos algunos fondos estatales M.A.A. que cubre el costo de nuestro coordinador del centro de alumnos y familias ayudando con servicios profesionales de salud mental.

Tasa de Graduación y Abandono Escolar (Tasa Cohorte de Cuatro Años)			
Escuela Preparatoria Santa Teresa	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa de Abandono	7.1	6	3.6
Tasa de Graduación	88.29	89.67	92.63
Distrito de la Unión Escolar de	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa de Abandono	12	11.7	10
Tasa de Graduación	82.86	83.03	85
California	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa de Abandono	11.5	10.7	9.7
Tasa de Graduación	80.95	82.27	83.77

Participación en los Programas de Educación para Carrera Técnica	
Medida	Participación en Programa CTE
Cantidad de alumnos que participan en CTE	45
% de alumnos que completaron un programa de CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria	100%
% de cursos CTE secuenciales o articulados entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria	0%

Cursos para la admisión a la Universidad Estatal de California (CSU)/Universidad de California (UC)	
Medida de Curso UC/CSU	Porcentaje
Alumnos matriculados en cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2016-17	98.37
Egresados quienes completaron todos los cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2015-16	52.55

\* Donde hay matrícula estudiantil del curso.

Cursos de Colocación Avanzada del 2016-17		
Materia	Cantidad de cursos AP ofrecidos*	Porcentaje de alumnos en cursos AP
Computación	1	♦
Inglés	2	♦
Bellas artes y artes escénicas	3	♦
Idioma extranjero	2	♦
Matemáticas	3	♦
Ciencia	4	♦
Ciencias sociales	4	♦
Todos los cursos	19	32.2

Cumplimiento de Requisitos de Graduación de Escuela Preparatoria			
Grupo	Clase Graduándose en 2016		
	Escuela	Distrito	Estado
Todos los alumnos	93.52	83.9	87.11
Afroamericanos	86.67	83.52	79.19
Nativos americanos/nativos de Alaska	100	78.95	80.17
Asiáticos	91.46	94	94.42
Filipinos	100	93.32	93.76
Hispanos o latinos	90.87	75.63	84.58
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	100	93.75	86.57
Blancos	98.1	90.95	90.99
Dos o más orígenes étnicos	90.91	87.14	90.59
De escasos recursos económicos	89.17	79.67	85.45
Estudiantes del inglés	42.11	48.6	55.44
Alumnos con discapacidades	62.5	60.06	63.9
Jóvenes de crianza	0	39.02	68.19

## Programas de Educación para Carrera Técnica

La escuela preparatoria Santa Teresa ofrece los siguientes programa de educación de carrera técnica. Estos programas integran conocimiento académico básico con conocimiento técnico u ocupacional para proporcionar alumnos con un camino a educación postsecundaria y carreras.

Centro de CTE Silicon Valley (SVCTE, por sus siglas en inglés).

- Variedad de cursos vespertinos que preparan los alumnos de escuela preparatoria para futuras carreras y la fuerza laboral.

Experiencia laboral

## DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

## Acceso al Internet

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.